

Rencontre des peuples francophones La politique effarouche la Louisiane

par Raymond GIROUX

Je crois que le Québec voudrait avoir un appui politique de la Louisiane, mais il se trompe. La situation n'est pas la même. Nous sommes des Américains qui veulent préserver une culture.

Cette crainte de voir se politiser la rencontre des peuples francophones, qui se déroule actuellement à Québec, a été exprimée prudemment par un délégué acadien de Louisiane, hier, au cours d'une conversation informelle avec LE SOLEIL.

Ce représentant, qui a demandé à ce qu'on taise son nom même s'il n'y a que fort peu de Louisianais à la rencontre, s'interrogeait en effet sur les motifs réels d'une telle réunion, même s'il tient à préciser qu'il n'accuse pas le gouvernement du Québec d'en faire dévier le sens.

"C'est un état d'esprit général", a dit notre interlocuteur, qui n'a pas dû être rassuré par les propos du délégué du Québec à Bruxelles, M. Jean-Marc Léger, qui a dit que "la souveraineté nationale était la condition de toute ouverture au monde".

Pour l'organisateur de la rencontre, M. Marcel Dubé, prêté par le Conseil de la langue française spécia-

lement pour l'occasion, il y a politique et politique".

C'est ainsi que M. Léger aurait mis comme condition à sa participation que la rencontre soit totalement apolitique, a affirmé M. Dubé au cours d'une entrevue, hier. Ses propos seraient donc "de la politique sans en être".

Côté politique, notons également l'absence de tout drapeau canadien parmi la quarantaine qui ornent la salle où se tiennent les fort sérieuses délibérations, à l'Auberge des Gouverneurs du centre-ville. Par contre, on y remarque le très britannique "Union Jack" toujours utilisé par Terre-Neuve comme emblème officiel.

De plus, la présence d'un "espion" français, M. Philippe Rossillon, va alimenter les mauvaises langues: jadis fustigé par le fédéral pour ses interventions dans les milieux francophones du Canada, il prenait le lunch aux côtés de M. Yves Michaud, conseiller en relations internationales auprès du premier ministre, M. René Lévesque.

Rencontré plus tôt par le représentant du SOLEIL, dans la salle de presse, M. Rossillon, fort laconique, a simplement dit qu'il était là comme "professionnel, à titre privé". Impossible de lui arracher un mot de plus...

Quant à la participation québécoise à cette rencontre, il semble, selon M. Dubé, que les organismes locaux soient assez peu intéressés à ce genre d'activités, contrairement à ceux des autres provinces et des États-Unis qui répondent avec empressement à toute invitation.

Même si la rencontre qui a débuté lundi n'a été décidée que 35 jours à l'avance, M. Dubé constate que les milieux des universités, des écrivains, de l'histoire et de la généalogie, les plus susceptibles d'intéresser la "diaspora" francophone, ont peu répondu aux invitations des organisateurs.

Outre cette indifférence, M. Dubé a dû affronter un autre ennemi de taille: le financement. Le gouvernement ne lui a en effet alloué que \$150,000 pour tout couvrir, c'est-à-dire, notamment, une indemnité de transport et d'hébergement, les repas, les locations de salles et les services techniques, l'engagement de quelques contractuels, et ainsi de suite.

Avec ce montant, il doit recevoir environ 325 délégués, alors que la rencontre des francophones d'Amérique, il y a un an, jouissait d'un budget

de \$155,000 pour environ 275 personnes.

Pas étonnant, avec ces restrictions, que le côté spectacle de la rencontre ait été quelque peu négligé au profit du "sérieux" des conférences. "C'est un peu plus académique cette année", admet d'ailleurs M. Dubé.

Il tient toutefois à préciser que certains des conférenciers invités ne manquent pas de piquant, surtout lorsque leurs interventions peuvent déborder sur la vie quotidienne, comme c'est le cas pour les représentants de l'Ontario, de l'Acadie et de la Nouvelle-Angleterre.

Mais à plus long terme, croit notre interlocuteur, le gouvernement aurait l'intention d'intégrer de plus en plus un tel type de rencontres, entre les francophones du monde entier, au Festival d'été de la ville de Québec, ce qui permettrait de tenir à la fois des débats intellectuels et des réjouissances populaires.

La langue française en péril (Jean-Marc Léger)

(PC) — La langue française est en péril puisque l'anglais pourrait devenir la langue internationale unique dans un avenir rapproché.

Tel est l'avertissement qu'a lancé hier le délégué général du Québec à Bruxelles, M. Jean-Marc Léger, alors qu'il participait à la rencontre des peuples francophones qui se tient présentement à Québec. Cette rencontre, parrainée par le gouvernement québécois réunit environ 400 participants en provenance d'une quinzaine de pays d'Amérique, d'Europe et d'Afrique, et elle est le prolongement naturel "de la fête du retour aux sources" qui marquait l'année dernière le 370^e anniversaire de Québec.

M. Léger a tout d'abord fait remarquer au cours de son allocution que la situation de la langue française dans le monde semble loin d'être alarmante puisque le nombre d'étudiants augmente en Afrique du Nord et en Asie du sud-est.

Par contre, de souligner l'ancien journaliste, cette progression est compensée par une régression en Europe centrale et en Amérique latine et le

fosse s'élargit continuellement entre l'apprentissage de l'anglais et le français.

M. Léger a cité trois causes principales pour expliquer ce phénomène: la régression des langues étrangères qui entraîne la quasi-disparition de la troisième langue et l'instauration d'une sorte de bilinguisme (langue nationale plus l'anglais), le fait que les scientifiques utilisent de plus en plus l'anglais comme langue de communication et l'attrait exercé dans le monde par les États-Unis.

Tout cela pourra se traduire, selon lui, par la création dans quelques années d'un "quasi-monopole" pour la langue anglaise.

Le Québec se doit d'exister

Devant ces représentants de la francophonie mondiale, M. Léger s'est réjoui du "réveil" du peuple québécois et décrit la "nécessité vitale et inéluctable pour lui d'assurer la maîtrise de son destin".

Il a fait l'éloge du nationalisme qui évite à des peuples de devenir de

façon humiliante "le champ d'action d'un musée" et souligné que le Québec a prouvé qu'on peut vivre en français en Amérique en se dessinant une patrie.

Devant son auditoire, le délégué du Québec en Belgique a affirmé que le plus grand danger qui menace l'humanité provient du dépeuplement des cultures et que, par le fait même, la plus haute tâche consiste à les sauver en préservant leur singularité.

En guise de conclusion, M. Léger a déclaré que "l'affirmation nationale pour le Québec est le premier temps vers l'internationalisme... avant d'être présent au monde le Québec doit être, lui-même".

M. Edgar Faure de l'Académie française s'adressera aux délégués aujourd'hui lors du dîner. La rencontre sera clôturée par le ministre d'État au développement culturel, M. Camille Laurin, ainsi que par le premier ministre René Lévesque, qui procédera à la remise des médailles de l'Ordre des francophones d'Amérique.



M. Jean-Marc Léger, délégué général du Québec à Bruxelles, a peint hier, le portrait d'une francophonie mondiale menacée devant les participants à la rencontre des peuples francophones, à Québec.

L'Acadie subirait le contrecoup de l'indépendance du Québec (Bastarache)

(PC) — Selon M. Michel Bastarache, professeur de droit à l'Université de Moncton, la séparation du Québec porterait un dur coup aux Acadiens puisque le gouvernement fédéral renoncerait au bilinguisme et consoliderait son pouvoir, pouvant donc les francophones seraient des lors totalement absents.

Conférencier invité à l'occasion de la rencontre des peuples francophones qui se tient actuellement à Québec, M. Bastarache, qui a été secrétaire général de la Société des Acadiens et a travaillé au projet de réforme constitutionnelle de la Fédération des francophones hors Québec (FFHQ). "Pour ne plus être sans pays", a affirmé en effet que la voix des minorités francophones n'aurait plus de poids à Ottawa si le Québec obtient son indépendance et ce, même si le projet de souveraineté-association était accepté.

Après avoir passé en revue les longues luttes des francophones du Nouveau-Brunswick pour préserver leur culture dans un milieu anglophone hostile, l'orateur a soutenu "qu'il est cependant clair qu'ils (les Acadiens) doivent d'abord établir devant le Canada la

nécessité de maintenir la présence québécoise à Ottawa parce qu'en définitive, le bilinguisme chez eux résulte à peu près entièrement des politiques et octrois fédéraux.

Le professeur de droit a également rejeté le projet défendu par le Parti acadien, soit la formation d'une province francophone (l'Acadie), parce qu'il "n'est pas basé sur une analyse socio-économique valable". Il s'agit, à ses dires, de l'adaptation grossière de clichés tirés d'une expérience étrangère.

M. Bastarache propose plutôt de procéder à une réforme constitutionnelle dans laquelle l'intégrité territoriale serait préservée au bénéfice des Acadiens.

Cette constitution donnerait naissance à une confédération plutôt qu'à une fédération et les Acadiens bénéficieraient, de dire le conférencier, de la reconnaissance des deux peuples fondateurs.

Il s'est dit convaincu que la convention d'orientation nationale qui doit se tenir à l'automne prochain en Acadie, et qui devait prendre la forme d'états généraux, adoptera une position favorable au maintien du Québec dans le Canada.

VACANCES FERME DU 14 au 30 juillet

SEIKO

PRIX IMBATTABLES

LEONARD TOUSSAINT

Inc. Diamantaire

330, 1^{re} Rue - Limoilou

Tél.: 522-8750 - 522-6395

Fermé le samedi du 2 juin au 29 sept.

SERVICE D'ÉVALUATION POLY ASSURANCE

Cartes CHARGE et MASTER CHARGE

VENTE

Offre spéciale pour 1 jour

TERMES FACILES

JUSQU'À 90 JOURS POUR PAYER

PAS D'INTERET

AUVENTS EN ALUMINIUM

Couleurs assorties, fini émail cuit, ou EN FIBRE DE VERRE

POUR BALCONS, ENTREES, PATIOS ET FENETRES

Garantie Fen-Por-A ENR., plus de 27 ans d'expérience. 5 ans contre matériel défectueux.

Voyez nos nouvelles rampes en aluminium de couleur, fini émail cuit, pour balcon et patio.

RESIDENTIELS COMMERCIAUX ET INDUSTRIELS

Aussi, stores vénitiens, portes, fenêtres, revêtement aluminium, etc.

ESTIMATIONS GRATUITES JOUR OU SOIR

TELEPHONEZ

692-2127

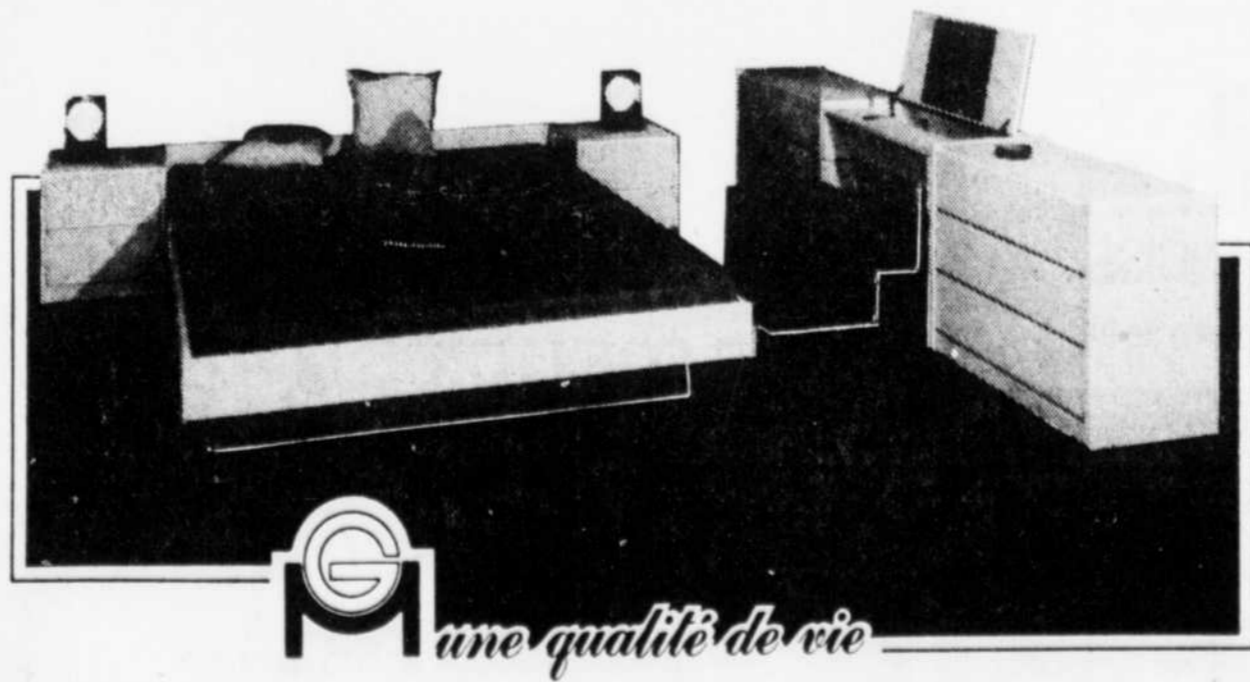
Soir: 842-2500

VISITEZ NOTRE SALLE D'EXPOSITION

FEN-POR-A ENR. 263, ST-PAUL, QUEBEC

Le plus grand nom dans le domaine des portes et fenêtres.

Créez la chambre de vos rêves



Pour concevoir une chambre à votre portée, des éléments juxtaposables pouvant s'intégrer à un système mural, entièrement en mélamine blanche, possibilité de compléter au fur et à mesure que vous le désirez.

table de chevet \$150.00 — lit 60" \$495.00 — commode \$260.00 — coiffeuse \$240.00 — cube \$80.00 —

plusieurs éléments sont disponibles dans cette collection, en différentes finitions.

LA GALERIE DU MEUBLE ET ROCHE-BOBOIS
18, rue Courcellette et 1299, boul. Charest ouest, Québec. tél.: 681-0171

québec et sa banlieue Cap-Rouge · Sillery · Beauport · Sainte-

A Québec, les étudiants continuent leur travail de préventionnistes

Les 18 étudiants embauchés par le service de la prévention de la sûreté municipale de Québec continuent de plus belle leurs visites dans les foyers des secteurs Neufchâtel, Saint-Roch, Saint-Sauveur, Duberger, Les Saules et Charlesbourg-Ouest.

Ainsi, du 6 au 27 juin, les préventionnistes, qui sont identifiés à l'aide d'une carte (avec photographie) consignée par le directeur du Service de police, ont frappé à la porte de 2.359 foyers de Neufchâtel. 1.149 résidents étaient présents et, fait à souligner, 209 n'ont rien voulu savoir de la prévention.

Dans les secteurs Saint-Roch et Saint-Sauveur, 2.416 foyers ont été visités; il y a eu des réponses dans

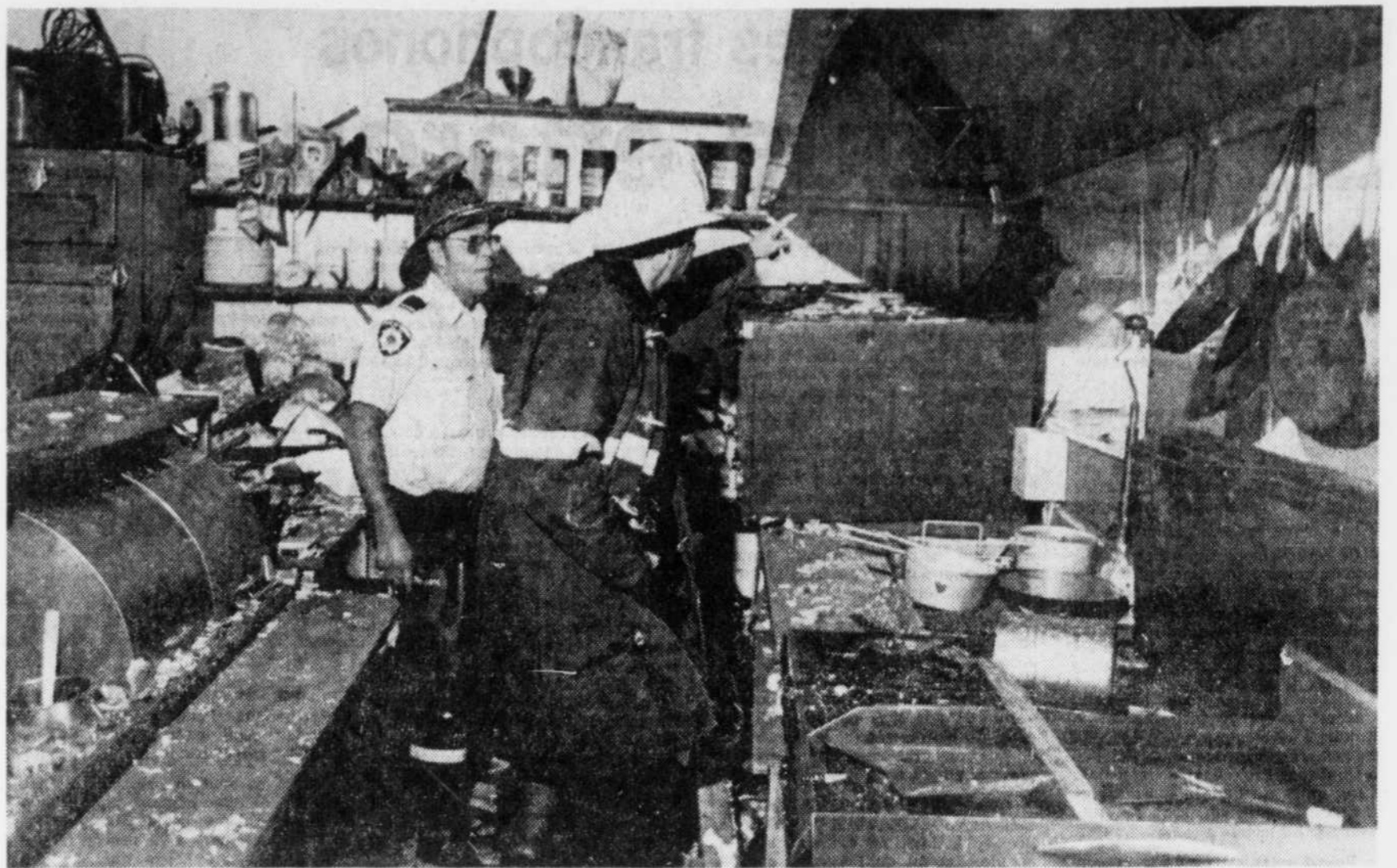
1.458 d'entre eux et, encore là, 243 n'ont rien voulu savoir.

Les étudiants donnent des conseils pour prévenir les vols dans les résidences et prêtent des burins électriques aux occupants qui n'ont qu'à marquer leurs objets de valeur.

Hold-up de \$400

Un vol à main armée au montant de \$400 a été perpétré à la maison Acadienne, sise au 43 rue Sainte-Ursule, à Québec, dans la nuit de lundi à hier.

Deux individus, armés d'un fusil de calibre 12 et le visage recouvert de cagoule, ont pris la fuite à pied après leur forfait.



Dans un restaurant

Le Soleil, Gilles Lafond

Des dommages de l'ordre de \$20.000 environ ont été causés par le feu, l'eau et la fumée, à la suite d'un incendie qui a originé, hier, vers 15h, à l'arrière du four à pizza dans le restaurant Acropole, sur la rue Saint-Paul, à Québec. Les flammes se sont communiquées au mur et au plafond du local pour se diriger ensuite vers les étages supérieurs d'un édifice de cinq étages. Les locataires des nombreux logements de la bâtisse ont pu évacuer les lieux par les escaliers de sauvetage et personne n'a été blessé, grâce à la rapide intervention des pompiers de deux casernes de Québec.



Tortue géante

photo Publi-graphie Saint-Georges

M. Roger Champagne, de Saint-Benoît de Beauce, exhibe avec fierté la tortue géante qu'il a en sa possession depuis quelques semaines. D'une longueur de 30 pouces et pesant près de 40 livres, cette tortue rare a été trouvée par des enfants et M. Blaise Veilleux aux abords du lac Saint-Charles, à Saint-Benoît de Beauce. A savoir ce qu'il pensait faire de ce spécimen qui peut porter un poids d'au-delà de 150 livres, M. Champagne a déclaré au SOLEIL "qu'il se rendra à Québec, bientôt, en vue de l'offrir au Jardin zoologique de Charlesbourg ou d'ailleurs".



Le Soleil, Raymond Lavie

Chevauchée dans le Vieux-Québec

L'Histoire nous rapporte le cas de Lady Godiva et de Jeanne d'Arc; elle nous raconte aussi que du temps de la colonie, il y avait des relais où le voyageur, en plus d'y trouver repos et nourriture, pouvait changer de cheval pour poursuivre sa route. De nos jours, il se fait encore cet échange de chevaux, à Québec; en effet, la jeune fille que l'on voit sur cette vignette fait la navette deux ou trois fois par jour entre les écuries de la basse ville et le parc de l'Esplanade ou la place d'Armes, pour y conduire un cheval frais et ramener celui qui donne des signes de fatigue.

La boutique **AMOUR** inc...

VENTE 2 POUR 1
ou **50%**
DU 3 AU 14 JUILLET
SUR TOUTE LA MARCHANDISE
PRINTEMPS-ETE (sauf les vêtements de base)

SPECIALITES DE MOYENNES ET FORTES TAILLES:
12½ à 32½, 12 à 24, 36 à 52.

La boutique **AMOUR** inc...
CHARGE X
VISA
master charge

PLACE LAURIER
Mail nord
Sainte-Foy, Québec
653-6063

Franchise disponible: M. Joncas
1-514-258-1645 ou 1-514-583-6623

les meubles d'Italie pour le jardin québécois

Chaise longue à coussins verts, jaunes ou rayés.
Métal caoutchouté: \$229. Table d'appoint: \$59.

universdécor

3070, chemin St-Louis, Ste-Foy
Tel.: 658-0664

Vous ne trouverez pas meilleurs prix ailleurs!

ROSBIF POINTE DE SURLONGE	lb	2 ⁹⁷
COTELETTES DE VEAU	lb	1 ⁰⁰
FOIE DE PORC	lb	.57
ROTI DE PORC DANS L'EPAULE	lb	.89

BOEUF POUR CONGELATEUR
(sans frais additionnels)

ARRIERE DE BOEUF CATEGORIE C-1	lb	1 ⁷⁸
AVANT DE BOEUF CATEGORIE C-1	lb	1 ⁰⁰
RONDE COUPE CATEGORIE A-1	lb	1 ⁰⁰

NOUS ACCEPTONS LA CARTE CHARGE X

BOUCHERIE MORIN ENR.
GROS ET DETAIL - FRUITS ET LEGUMES
TEL.: 889-9680 - ST-ISIDORE: 646-5910

Foy · Charlesbourg · Loretteville · L'Ancienne-Lorette · Lac-Saint-Charles · Lac Beauport · Saint-Emile · Stoneham



Monique Cliche-Spénard, une artisane de la Beauce, se spécialise depuis sept ans dans la fabrication de court-pointes et de grands étendards typiques, dont les motifs évoquent les traditions québécoises et beauceronnes.

Monique Cliche-Spénard mérite le prix Bronfman

par Paul-Henri DROUIN
du bureau du Soleil

SAINT-JOSEPH — Une artisane de la Beauce, Mme Monique Cliche-Spénard, a été la première Québécoise à recevoir le prix d'excellence en artisanat canadien "Saidye Bronfman" pour 1979, il y a quelques jours, à Toronto.

Ce prix canadien, institué il y a trois ans par les quatre enfants de la famille Bronfman, à l'occasion du 80e anniversaire de leur mère, est décerné chaque année à un artisan de grand mérite choisi par le Conseil canadien de l'artisanat (CCA).

Pour cet honneur, Mme Monique Cliche-Spénard s'est vu remettre un chèque au montant de \$10,000 en appréciation de ses court-pointes et de ses tissages, ainsi qu'une autre somme de \$5,000 en vue de lui permettre d'organiser une exposition de ses œuvres dans les deux ans suivant l'attribution du prix "Saidye Bronfman".

L'artisane beauceronne a reçu son prix lors d'un dîner dans le cadre de l'assemblée annuelle du CCA qui eut lieu à Aurora (Ontario), au nord de Toronto.

L'attribution du prix "Saidye Bronfman" à Mme Monique Cliche-Spénard, comme l'explique M. Orland Larson, président du CCA, dans une lettre adressée à la lauréate de ce prix, "ne fut pas facile, car sur un total de 14 candidatures cette année, neuf provenaient du Québec".

M. Larson précise que "le prix Bronfman vous est accordé pour rendre honneur à l'excellente qualité de vos œuvres au cours de votre carrière".

"Pour ma part, dit-il, il y a longtemps que j'admire vos créations

et vos couvertures piquées, en particulier celle qui fait maintenant partie de la collection Massey, et quant à vos court-pointes, elles sont magnifiquement exécutées et dénotent dans leur style traditionnel des images personnelles qui sont vivement appréciées, ainsi que des éléments typiquement identifiables avec le Québec".

Le jury

A part de M. Peter Swann, directeur administratif de la fondation Bronfman, le jury se composait de Mme Joyce Chown, tisserande de l'Ontario; M. Barry Morrisson, président du comité des expositions du CCA et directeur de la galerie d'art de Banff, en Alberta; puis de M. Orland Larson, président du CCA et orfèvre à Mahone Bay, en Nouvelle-Ecosse.

On rappelle que l'an dernier, le prix "Saidye Bronfman" fut attribué à une orfèvre d'Ottawa, Mme Lois Etherington Betteridge, et que l'année précédente, il avait été décerné à un potier de Victoria, M. Robin Hopper.

Beauceronne "pure laine"

Originaire de Saint-Joseph de Beauce, l'artisane Monique Cliche-Spénard se spécialise depuis sept ans dans la fabrication de court-pointes et aussi de grands étendards typiques qui évoquent les traditions québécoises et beauceronnes.

En plus de s'être monté un atelier de 14 ouvrières, qui actuellement exercent leur métier à leur résidence personnelle, dans tous les secteurs de la Beauce, Monique Cliche-Spénard a un vaste atelier à la maison paternelle, sur la rue Gorgendière, à Ville Saint-Joseph de Beauce, où elle travaille en compagnie de sa belle-fille, Mme Luce Bernard-Spénard, et cela depuis quatre ans.

La lauréate du prix "Bronfman" a déclaré au SOLEIL qu'elle s'est fait connaître à travers le Canada par son originalité et surtout par ses court-pointes nommées "moule à sucre et à beurre".

A savoir ce qui l'avait amenée à se diriger vers l'artisanat, Mme Monique Cliche-Spénard a répondu que c'était "à la suite de mes trouvailles en antiquité, dont 70 pièces d'anciennes court-pointes qui sont maintenant au Musée de Québec".

"C'est à la suite de ces trouvailles, a-t-elle dit, que je me suis intéressée à faire revivre les beautés du passé et de nos traditions, dont à chaque année je m'applique à fabriquer de nouvelles créations, en vue des Salons des métiers d'art de Montréal et Québec".

Se disant satisfaite d'avoir mérité le prix "Bronfman", Mme Monique Cliche-Spénard est toutefois consciente que cet honneur va l'amener à faire connaître ses œuvres à travers tout le Canada et à représenter le secteur de l'artisanat à plusieurs occasions au cours de la présente année.

Active

Depuis sept ans, en plus d'avoir participé à une vingtaine d'expositions à travers le Québec et l'Ontario, cette Beauceronne "pure laine" qu'est Monique Cliche-Spénard a été animatrice en court-pointe dans les comités socio-culturels de la région des Cantons de l'Est et celle de Beauce.

Aussi, elle a effectué tout récemment un voyage à Paris, d'une durée de cinq semaines, dans le but d'ouvrir un débouché pour ses court-pointes à travers toute la France.

"J'ai réussi, a-t-elle dit, et maintenant j'envisage ouvrir un tel marché à New York et dans d'autres Etats des Etats-Unis."

Projet d'aménagement à la chute du Diable

par Paul-Henri DROUIN

SAINT-GEORGES — En 1979, l'une des priorités du Conseil de développement de la Chaudière (CDC), est l'aménagement des abords de la chute du Diable, sur la rivière Famine, à une douzaine de milles de Ville Saint-Georges de Beauce.

"Pour faire de cet endroit un centre de plein air répondant aux besoins du public, tout en offrant une gamme variée d'attractions récréatives pour toute la famille, il en coûterait quelque \$80,000" a déclaré, hier, au SOLEIL, M. André Breton, l'un des responsables du projet auprès du CDC de Ville Saint-Georges de Beauce.

Selon M. Breton, "on pense qu'il est possible avec des aménagements qui rehaussent l'aspect esthétique des sites naturels, comme celui de la chute du Diable, sur la rivière Famine, entre les municipalités de Saint-Benjamin et de Saint-Prospère, d'augmenter sensiblement la fréquentation touristique, car la Beauce possède un potentiel touristique extrêmement intéressant".

"Ainsi, a-t-il dit, l'aménagement de la chute du Diable avec de bonnes possibilités récréatives, pourrait apporter un attrait touristique supplémentaire à la région".

Topographie

La partie de terrain environnant la chute du Diable, qui intéresse le CDC, est la propriété de la compagnie Domtar et du point de vue topographique, le terrain étudié se situe aux environs de 800 pieds d'altitude, dans la région appalachienne.

Comme l'a souligné M. André Breton, "le relief n'est pas accidenté et l'on est en présence d'un plateau avec

une rivière qui a formé un canyon de 80 pieds de profondeur chaque côté de la rivière Famine en plus de présenter une falaise dont la pente est de plus de 120 pour 100".

La rivière Famine coule à cet endroit vers le sud et c'est là que l'on observe une cascade haute d'une dizaine de pieds et 200 pieds en aval de cet endroit, ce cours d'eau se resserre entre deux murailles de pierre, que l'on surnomme "portes", puis tombe d'une hauteur de 35 pieds.

De chaque côté de la chute, a précisé M. Breton, se trouvent des murailles de pierres que nous appelons "portes" et les roches de ces portes sont en matériaux plus durs, à savoir du calcaire métamorphique.

On a pu constater sur place, que la porte ouest a 73 pieds de hauteur, sur une largeur moyenne de 6 pieds et une longueur de 60 pieds.

Quant à la porte est, elle a 90 pieds de hauteur et offre une magnifique vue de la vallée encaissée de la rivière Famine.

"A 1,000 pieds en amont de la chute du Diable, la rivière Famine s'élargit et devient plus profonde, nous donnant un endroit favorable à la baignade", a déclaré André Breton.

Le fond de la rivière Famine à cet endroit est constitué de sable et de gravier, puis parsemé de grosses roches de 3 pieds et plus de diamètre.

A cet endroit, comme l'a expliqué M. André Breton, "le courant de la rivière est faible et l'eau est assez chaude pour permettre la baignade".

"Vu la distance du stationnement et les conditions de l'étang, a ajouté M. Breton, cet aménagement d'une zone de baignade serait réservée à une

catégorie spéciale de gens, soit 16 ans et plus sachant nager et qui veulent se baigner dans la rivière Famine à un endroit tranquille et entouré de forêt".

C'est un endroit idéal, car l'environnement de la chute du Diable est un site sauvage où tout concourt à la beauté, par la végétation, les rochers, le relief, l'eau, la pureté de l'air, les cris des animaux, le bruit des masses d'eau jaillissantes, l'isolement et l'harmonie des éléments naturels.

Restriction

Considérant que la cartographie forestière de la région indique que le territoire des abords de la chute du Diable se caractérise par des peuplements mélangés jeunes, il est important à cause de la valeur esthétique du site, comme le souligne un rapport remis au CDC "qu'aucune coupe de bois ne soit faite dans un rayon de 200 pieds autour de la chute ainsi qu'au tour des principaux aménagements de ce futur centre de plein air".

Seuls les arbres morts, malades ou opprimés doivent être enlevés et aux endroits où la densité est trop forte, on pourra enlever quelques sujets, à condition de ne pas trop éclaircir le peuplement et de préserver les arbres les plus sains.

On va jusqu'à mentionner dans ce rapport, qu'une très grande partie des matériaux de construction seront trouvés sur le site même, ce qui contribuera à diminuer de façon appréciable le coût des matériaux.

C'est ainsi que les arbres coupés pour la construction d'une route serviront à effectuer les différents aménagements.

Toutefois, a mentionné André Breton, "ces bois devront être écorchés, séchés partiellement et traités au créosote avant d'être utilisés".

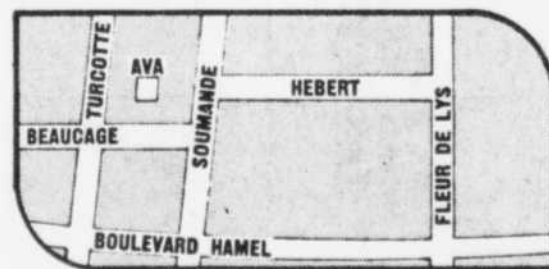


Coin de la Beauce que l'on veut exploiter davantage: la chute du Diable.

photo Publi-graphie St-Georges

AUX VRAIES AUBAINES

Le seul marché d'entrepôt au Québec



**BIFTECK
OU ROTI**

Pointe de Surlonge
Coupe économique

lb **1⁸⁸**

FRITES

"Valley Farm"
régulières, surgelées

Sac 2 lb **.19**

**JUS de
tomates**

"Provigo" de fantaisie

Bte 48 oz **.49**

**RAISINS
ROUGES**

"Cardinal"
Produit des Etats-Unis
Canada no 1

la lb **.99**

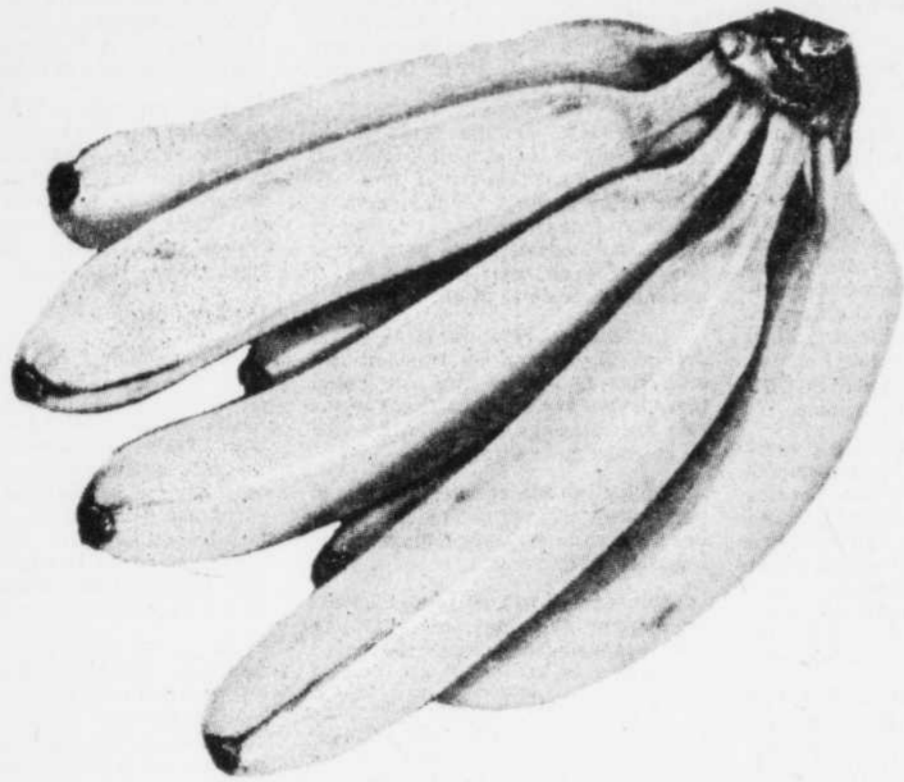
325, SOUMANDE — VILLE VANIER

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

VALIDE JUSQU'AU 7 JUILLET

PAS DE VENTE AUX MARCHANDS.

BANANES DOLE



FRUITS MURIS
A POINT
PRODUIT IMPORTE

.27 LB

RAISINS ROUGES

VARIETE CARDINAL
PRODUIT DES ETATS-UNIS
CANADA # 1

lb **.98**

LAITUE

EN FEUILLES
PRODUIT
DU QUEBEC

ch **.17**

PIMENTS VERTS

PRODUIT DES ETATS-UNIS
CLASSE
GROSSEUR MOYENNE

lb **.48**

CORNETS DE TIRE
FOURNIER cello de 18 cornets **.83**

BISCUITS SODA
SALTINES
McCORMICK bte de 16 oz **.95**

DISSOLVANT DE VERNIS
A ONGLES HAPPY NAILS bout. de 225 ml **1.59**

BREUVAGE DE FRUITS
VARIES ALLEN bte de 48 oz **.59**

CROUSTILLES ORDINAIRES
OU ONDULEES DULAC sac de 200 g **.79**

CEREALES SPECIAL K
KELLOGG bte de 475 g **1.48**

BISCUITS PETIT BEURRE
OU THE VIAU paq. de 700 g **1.39**

GATEAUX SNACKIN VARIES
BETTY CROCKER bte de 14 oz **.95**

MOUCHOIRS DE PAPIER
SCOTTIES bte de 200 (2 épaisseurs) **.73**

CORNETS A LA GUIMAUVE
FOURNIER cello de 200 g **.83**

CRISTAUX A SAVEUR
DE LIMONADE REAL LEMON 3 env. de 3 1/4 oz **.85**

BISCUITS CAPUCHONS
DE CHOCOLAT ET CHOCOLAT
FONDANT DARE sac de 900 g **2.29**

HUILE DE COCO
MARC-D bout. de 115 ml **1.79**

VINAIGRE BLANC
SCHWARTZ bout. de 80 oz **.89**

MONTAGNES RUSSES
CHEF BOY-AR-DEE bte de 15 oz **.69**

THE EN SACHETS
ORANGE PEKOE
SALADA bte de 60 **1.70**

SAUCE A HOT CHICKEN
GAZA bte de 14 oz **.32**

MOUTARDE PREPAREE
CONDOR bocal de 16 oz **.57**

ESSUIE-TOUT SCOTT
COULEURS VARIEES paq. de 2 roul. **1.27**

NETTOYEUR POUR TOILETTE
EN POUDRE VANISH cont. de 34 oz **.89**

LAVE-VAISSELLE
ALL bte de 65 oz **2.75**

COUCHES PAMPERS
"NOUVEAU-NES" paq. de 30 **2.49**

NOURRITURE POUR BEBES
PUREE, SAVEURS VARIEES
GERBER bocal de 4 1/2 oz **.25**

CORNICHONS SUCRES
HABITANT bocal de 15 oz **1.55**

MARMELADE A L'ORANGE
LAURA SECORD bocal de 24 oz **1.45**

CONFITURES AUX FRAISES
OU FRAMBOISES AVEC PECTINE
HABITANT bocal de 24 oz **1.49**

FROMAGE CHAMOIS
DE GRUYERE paq. de 8 oz **1.35**

PÂTES VARIES
CORDON BLEU bte de 7 oz **.75**

SAVON DE TOILETTE LUX
BLANC ET ROSE
POUR LE BAIN paq. de 3 **.98**

DENTIFRICE
CREST tube de 80 ml **.72**

GATEAUX VAILLANCOURT
VARIES bte familiale **1.19**

AGENT DE RINCAGE
ALL bout. de 250 ml **1.69**

OLIVES A SALADE
HABITANT bocal de 15 oz **1.15**

INSECTICIDE POUR FOURMIS
ET COQUERELLES RAID aérosol 380 g **2.59**

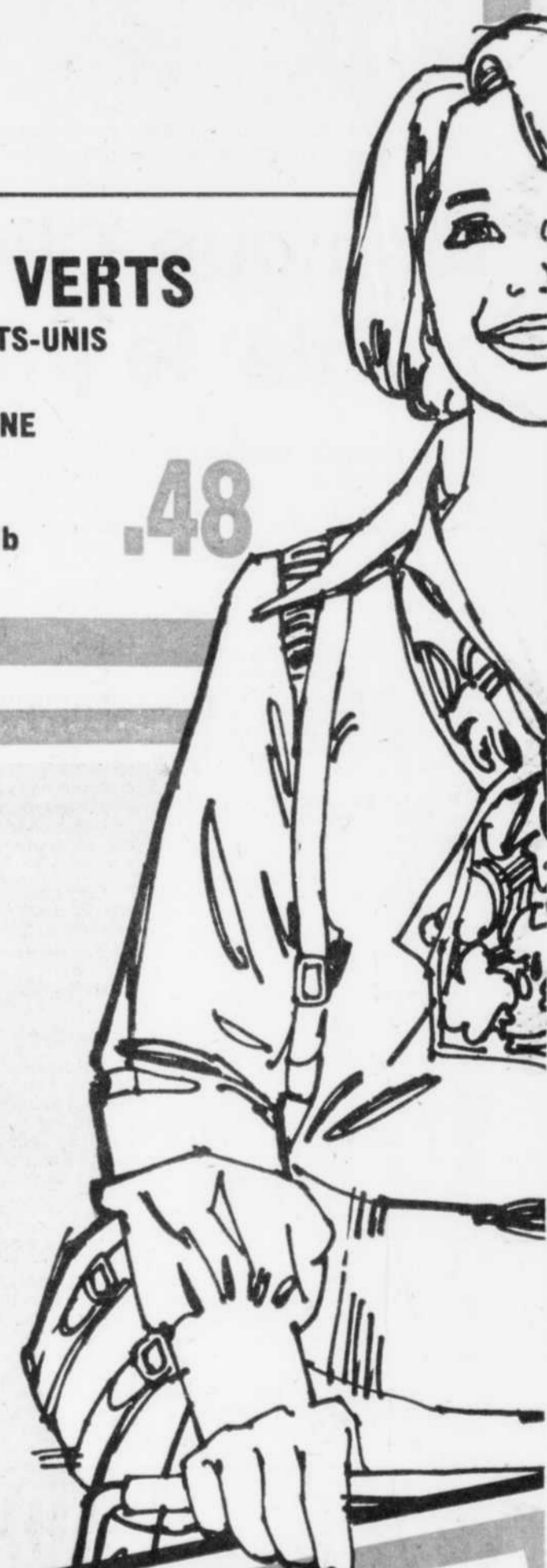
MELANGE A SOUPE
SOUPERES NOUILLES
LIPTON bte de 40 g **.23**

BREUVAGE A L'ORANGE
SURGELE HONEY DEW bte de 12 oz **.95**

BREUVAGE PUNCH AUX FRUITS
SURGELE HONEY DEW bte de 12 oz **.85**

ASSOUPLISEUR DE TISSUS
EN FEUILLES BOUNCE bte de 20 **1.31**

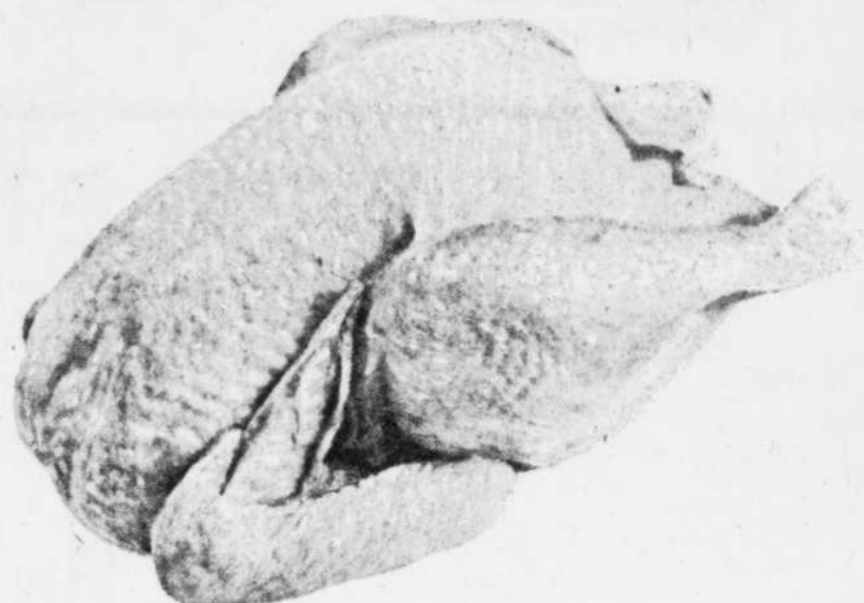
FRITURE DE GOBERGE
BLUE WATER bte de 32 oz **2.99**



POULET FRAIS

EVISCERE
CATEGORIE CANADA "A"
3 A 4 LB

.69 LB



BIFTECK DE COTES (RIB)
 BOEUF CAT.
 CANADA "A"
 lb **3.28**

CUISSES DE POULET
 FRAIS
 lb **.95**

POITRINES DE POULET
 FRAIS
 lb **1.29**

SALADE AUX PATATES
 BILOPAGE
 16 OZ ch **.85**

PIZZA 12 POUCES
 26 OZ DA VINCI
 ch **2.49**

SOUS-MARIN
 6 OZ
 DA VINCI ch **.89**

BÂTONNETS D'AIGLEFIN
 CUIITS ET PANES
 lb **2.39**

CREME GLACEE
 SAVEURS VARIEES
 ST-CASTIN cont. de 2 litres **1.39**

PAPIER DE TOILETTE
 LADY SCOTT
 paq. de 4 roul. **1.19**

RAGOUT DE BOULETTES
 BOULETTES ET PATATES
 BOULETTES SAUCE TOMATE
 CORDON BLEU bte de 20 oz **1.09**

CHAMPIGNONS
 MORCEAUX ET PIEDS
 RIVIERA bte de 10 oz **.69**

EAU MINERALE
 ST-CASTIN bout. de 30 oz **.35**

MAXI-SERVIETTES
 SANITAIRES
 STAYFREE bte de 48 **3.59**

DETERSIF EN POUDRE
 ALL bte de 3 litres **2.69**

CAFE INSTANTANE
 NESCAFE bocal de 10 oz **4.95**

DINER AU FROMAGE
 KRAFT bte de 225 g **2/.69**

RELISH SUCREE
 ST-CASTIN bocal de 15 oz **.51**



AVEC ST-CASTIN, C'EST CERTAIN!

AVEC ST-CASTIN,
C'EST CERTAIN!
 PAINS A
 HOT DOG
 ST-CASTIN
 paq. de 12
.79

POIS VERTS ASSORTIS
 DE CHOIX ST-CASTIN
 bte de 10 oz **.28**

LAIT EN POUDRE
 ST-CASTIN
 bte de 3 lb **4.05**

DETERGENT LIQUIDE
 ST-CASTIN
 cont. de 750 ml **.59**

MARGARINE DURE
 ST-CASTIN
 paq. de 1 lb **.68**

LIQUEURS EN CANETTES
 SAVEURS VARIEES
 ST-CASTIN
 can. de 10 oz **.24**

TOMATES DE CHOIX
 ST-CASTIN
 bte de 19 oz **.55**

MIEL LIQUIDE
 ST-CASTIN
 cont. de 16 oz **1.24**

BISCUITS ST-CASTIN
 SAVEURS VARIEES
 cello de 307 g **2.02**



DALLAIRE

SPECIAUX DU 4 AU 7 JUILLET 1979

8500, boul. Henri-Bourassa
1875, Notre-Dame, Anc.-Lorette
427, boul. Bastien, Neufchâtel
82, rue Principale, St-Romuald

ROTI DE PALETTE



coupe régulière,
de boeuf Canada
catégorie A

La livre **1.44**

BIFTECK DE RONDE

tranche complète, désossée,
de boeuf Canada catégorie A

La livre **2.24**

POINTE SURLONGE **2.74**
Bifteck ou rosbif, boeuf Canada, catégorie A La livre

ROTI DE GROUPE **2.24**
Boeuf Canada, catégorie A La livre

BOEUF HACHE **1.84**
Mi-maigre La livre

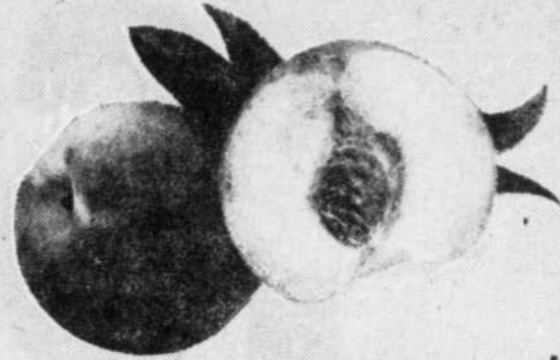
ROTI COTE CROISEE **1.84**
Boeuf Canada, catégorie A La livre

BIFTECK DE RONDE **2.74**
Atténué, boeuf Canada, catégorie A La livre

BOEUF EN CUBES **2.24**
Désossé, boeuf Canada, catégorie A La livre

PECHES

Produit des Etats-Unis,
Catégorie Canada no 1



La livre **.39**

CHOU VERT

Produit du Québec,
Catégorie Canada no 1,

La livre **.19**

ECHALOTES
Produit du Québec

Le paquet

.23

POMMES
Rouges, délicieuses,
Produit de Washington,
Catégorie Canada de fantaisie

La livre

.55

PIMENT VERT
Produit des Etats-Unis

La livre

.55

FROMAGE DE BEAUCE BRICK
16 onces

1.88

DETERSIF POUVRE ARTIC POWER
Boîte 2.4 kilos

2.77

SAUCE HOT CHICKEN HABITANT
Boîte 14 onces

.33

LIQUEUR DOUCE PURE SPRING
Essences assorties
Bouteille 750 ml, plus dépôt

.24

ASSOUPPLISSEUR DE TISSUS FLEECY
Contenant 128 onces

1.67

POIS VERTS AYLNER
Qualité de choix, grosseurs assorties
Boîte 19 onces

3/1.00

CREME GLACEE LAVAL
Essences assorties
Contenant 4 litres plastique

3.29

ROULEAUX AUX FRUITS BOIVIN
Sac 7 onces

.73

ESSUIE-TOUT WHITE SWAN
Imprimés ou couleurs assorties
Paquet 2 rouleaux

1.09

DETERGENT LIQUIDE SUNLIGHT
Bouteille 24 onces

.77

ARACHIDES AVEC ECALÉ P.H.
Cello 10 onces

.77

SAUCES V-H
Prunes ou cerises
Bocal 8 onces

.77

BISCUITS LECLERC
Gelée aux fraises ou gelée aux cerises
Boîte 450 grammes

.93

POUDING INSTANT JELL-O
Saveurs assorties
Boîte 4 onces

.34

SAVON TOILETTE LUX
Format bain
Paquet 3 unités

1.27

CORDIAL DE BOEUF BOVRIL
Bouteille 16 onces

3.09

MONTAGNES RUSSES CHEF BOY-AR-DEE
Boîte 18 onces

.63

KETCHUP AYLNER ROUGE
Bouteille 32 onces

.98

BREUVAGE A L'ORANGE AWAKE
Surglé
Boîte 12 onces

.73

JUS PAMPLEMOUSSE LIBBY'S
Sucré ou non
Boîte 48 onces

.97

JUS DE TOMATE AYLNER
Qualité de fantaisie
Boîte 19 onces

.29

JUS DE CITRON REALEMON
Bouteille 8 onces

.59

GLACONS AQUA STICK
A congeler, saveurs assorties.
Paquet 36 unités

.89

EAU MINERALE ST-CASTIN
Bouteille 30 onces

.44



OLIVES FARCIES GATTUSO
Marzanilla
Bocal 12 onces

1.31

SOUPE LIPTON CUP A SOUP
Assorties
4 onces

.63

CARAMELS MELANGES KRAFT
Cello 14 onces

.89

LIQUEUR KOOL AID
sucrée
Boîte 800 grammes

1.96

MOUTARDE FRENCH
Squeez-Pak
Contenant 8 onces

.57

CRISTAUX HAWAIIAN PUNCH
Saveurs assorties.
Paquet 3 enveloppes 11 grammes

.69

SAUCE A SALADE MIRACLE WHIP
Bocal 1.5 litre

2.46

PATE DE TOMATE GATTUSO
Boîte 8.5 onces

.37

SAUCE A SUNDAE SHIRIFF
Saveurs assorties
Bocal 8 onces

.79

DALLAIRE c'est bien de chez nous

L'injonction contre l'ANCAI maintenue en appel

par J.-Claude RIVARD

Les juges Jean Turgeon et André Dubé, de la Cour d'appel, ont rejeté avec dépens la demande de l'Association nationale des camionneurs artisans Inc., pour que soit suspendu l'effet d'une injonction qui interdit le prélèvement d'une cotisation supplémentaire aux membres de l'Association (rivale) des transporteurs en vrac pour qu'ils aient le droit de gagner leur vie dans la région administrative de Québec.

La cellule locale de l'ANCAI, pour la région 03, en a appelé du bien-fondé de l'injonction interlocutoire accordée, en juin, par le juge Édouard Laliberté, de la Cour supérieure, au bénéfice de l'Association des transporteurs en vrac de la région 03 Inc. Ce juge avait substantiellement considéré comme étant du maraudage de mauvais aloi l'obligation faite aux transporteurs en vrac de verser une cotisation supplémentaire annuelle de \$150 à l'ANCAI pour pouvoir bénéficier des services du Poste d'affectation de la région 03 Inc., situé dans le parc

industriel de Sainte-Foy (rue Lavoisier).

En Cour d'appel, un vigoureux débat s'est engagé entre Me Paul Routhier, procureur des transporteurs en vrac, et Me Christiane Cantin, avocat des camionneurs artisans, aux fins d'établir laquelle des deux parties subirait le plus de préjudices advenant que l'ordonnance d'injonction soit levée ou pas.

Les juges Turgeon et Dubé en sont finalement venus à cette conclusion que la cotisation supplémentaire exigée par les camionneurs artisans, au nom de l'ANCAI, pour que les transporteurs en vrac puissent bénéficier des services du poste d'affectation, va à l'encontre du principe de la liberté d'association.

En second lieu, empêcher le "dispatching" de camionneurs qui n'ont pas payé cette cotisation équivaut à leur faire perdre leur gagne-pain, à les mettre en sérieuses difficultés financières, alors qu'ils ont un ou des véhicules à payer.

Pour la Cour d'appel, l'ANCAI

serait peut-être plus attirante pour les transporteurs en vrac si elle se traitait moins rigoureuse.

Enfin, au niveau des préjudices appréhendés, il n'y a pas de commune mesure entre la perte du gagne-pain et la faillite de centaines de camionneurs et une perte de cotisations.

Le poste d'affectation

Le problème qui a abouti devant la Cour d'appel est substantiellement le même que celui qui gronde, depuis quelques semaines, dans les neuf autres régions administratives du Québec, plus spécialement dans celles du Bas-Saint-Laurent—Matapédia.

Le fond de ce problème se confond avec le souvenir de cette fameuse marche sur Québec des camionneurs artisans, en 1977, alors qu'existaient les camionneurs artisans (possédant et conduisant leur propre camion) et les camionneurs-entrepreneurs (certains possédant plusieurs véhicules, conduits par des personnes autres que leur propriétaire). Les transporteurs en vrac, incorporés en 1972, étaient du nombre.

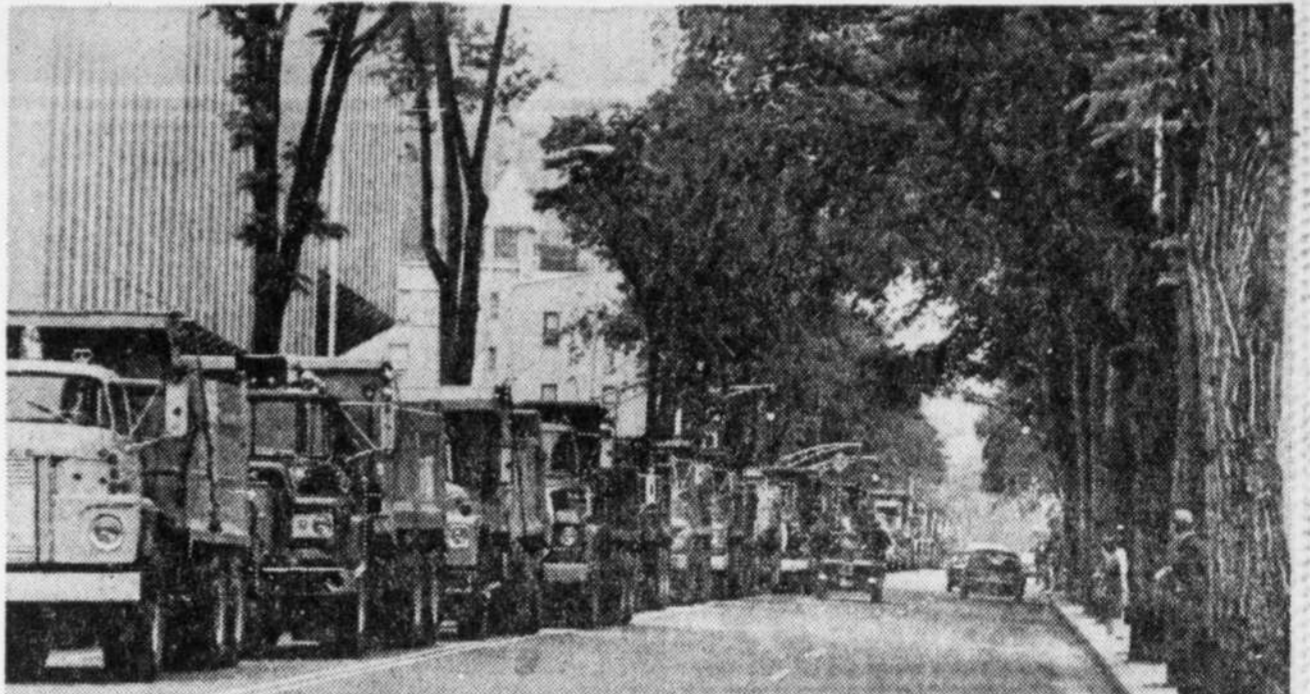
La marche sur Québec de l'automne 1977 a apporté l'adoption du règlement 117 où cette distinction entre deux catégories de camionneurs fut éliminée. Tous ont été identifiés à des camionneurs en vrac. Au niveau de chaque région administrative, on a créé un poste d'affectation ou de courtage ayant pour but de répartir équitablement le travail entre les membres des deux associations "rivales". C'est ce que l'on appelle, dans le langage des camionneurs, le "dispatching".

Au poste d'affectation de Sainte-Foy, les choses se sont toutefois gâtées lorsque les camionneurs artisans y ont pris le contrôle. Les administrateurs étant nommés au prorata des membres de chaque association, il est arrivé que l'ANCAI y possède trois administrateurs et les transporteurs en vrac, un seul.

Le 27 mars 1979, les camionneurs bénéficiant des services du poste ont reçu une facture, représentant la somme due comme cotisation à l'ANCAI.

Le 20 avril, ils ont été avisés qu'à défaut de paiement, avant le 21 mai 1979, ils ne pourraient plus bénéficier des services de "dispatching", à Sainte-Foy.

A ce moment, après avoir constaté qu'une centaine des leurs étaient passés dans les rangs de l'association "rivale" par crainte de se retrouver sans travail, l'Association des transporteurs en vrac a eu recours à l'injonction.



Les répercussions de cette manifestation des camionneurs à Québec en 1977 n'ont pas fini d'agiter ce milieu.

Routiers invités à former une corporation québécoise

par J.-Jacques SAMSON

Les 200.000 professionnels de la route au Québec sont invités, depuis quelques semaines, à adhérer à la Corporation des routiers du Québec qui vise à devenir le plus important porte-parole des routiers auprès du ministère des Transports, en plus d'opérer des services de placement et de contrôler l'émission de cartes de compétence professionnelle pour les routiers.

La corporation compte 10 années d'existence dans la région de Montréal, mais elle a entrepris une campagne de recrutement pour assurer ses bases dans chacune des 14 régions du Québec. Un bureau est maintenant ouvert à Québec, pour la région administrative 03.

Le directeur du recrutement, M. Roger Samson, vise à sensibiliser autant les chauffeurs d'autobus, de taxis, les livreurs que les véritables routiers, spécialistes des longs parcours. La plupart de ceux-ci sont déjà membres d'organisations syndicales ou d'une association locale de routiers, mais ils n'ont pas encore une unité de représentation à l'échelon provincial, a expliqué M.

Samson, comme des corporations protègent déjà les intérêts professionnels des plombiers, des électriciens ou d'autres travailleurs.

La Corporation des routiers regroupait 175 membres lors de sa fondation, en 1969. Environ 2.000 routiers ont été recrutés par le nouveau comité de direction.

Quelques services

La Corporation des routiers a mis sur pied dans la région montréalaise un embryon de bureau de placement auquel quelques compagnies de transport s'adressent déjà pour obtenir les services de chauffeurs. Une vingtaine d'entreprises en seraient ainsi venues à une entente avec la corporation, toujours selon M. Samson.

L'objectif de M. Samson est de faire reconnaître la corporation comme "le" représentant des routiers, que des services d'évaluation de la compétence des routiers puissent émettre des cartes de compétence obligatoires pour oeuvrer dans le secteur du transport sur routes.

La Corporation des routiers veut intervenir dans la préparation des législations

touchant le transport et dispenser des services professionnels comme ceux d'avocats d'expérience dans ce champ d'activités professionnelles. Un bulletin d'information périodique sera enfin publié.

Soldes super-extraordinaires Cardinal

Les manquer... c'est manquer des super-économies!

1/3 de rabais sur les spéciaux étiquette rouge!

25% de réduction sur presque tout le reste!

Plus de 5.000 articles doivent être sacrifiés et sortis de tous les magasins Cardinal pour faire de la place à notre nouvelle marchandise d'automne.

- *25% de réduction, c'est ce qu'offrent tous les articles avec *point rouge* du grand catalogue Cardinal.
- *1/3 de rabais sur toute notre marchandise en "spécial étiquette rouge", offerte à vos yeux dans une section spéciale de tous nos magasins.

Tous les articles ne sont pas en vente dans tous les magasins. Les prix de solde ne durent que jusqu'à épuisement de la marchandise. Toutes les ventes sont finales. Dépêchez-vous, rendez-vous vite dans un magasin Cardinal pour profiter des *soldes super-extraordinaires* sur les meilleures marques.

Cardinal

Montréal - Région ouest

- Plaza Alexis Nihon, 1500 Atwater
- Mail West Island, 3901 Des Sources, Dollard des Ormeaux
- Mail Cavendish, 5800 boul. Cavendish, Côte St-Luc
- 11847 boul. Laurentin, coin Lachapelle
- Plaza Newman, 399 Avenue Dollard, LaSalle
- Centre d'Achats Ite Perrot, 101 Cardinal Léger

Montréal - Région est

- Les Galeries D'Anjou, Ville D'Anjou
- Centre d'Achats Pie IX, 4485 est. Jean Talon
- Place Bourassa, 6000 Henri Bourassa
- Place Frontenac, 2600 est. Ontario
- Centre Repentigny, 155, rue Notre-Dame
- 900 est. St-Zotique, coin St-André

Montréal - Rivière-sud

- Mail Champlain, Brossard

- Centre Châteauguay, 252 boul. D'Anjou
- Centre Greenfield Park, 345 boul. Taschereau
- Centre Jacques Cartier, 1401 Chambly

Lével

- Centre Duvernay, 3100 boul. de la Concorde
- Carrefour Laval, 3035 Le Carrefour

Laurentides

- 406 boul. Sauvé, St-Eustache
- Centre Ste-Thérèse, 300 boul. Sicard, Ste-Thérèse
- Place Lafontaine, 2016 St-Georges, St-Jérôme
- Les Promenades de St-Bruno, St-Bruno

Cantons de l'Est

- Galeries Granby, 40 Evangéline, Granby
- 400, boul. St-Joseph, Drummondville
- Carrefour De L'Estrie, 3050 Avenue Portland, Sherbrooke

Pointe-Gatineau

- Les Promenades de l'Outaouais

Rosémère

- Les Galeries des Mille Îles

Shawinigan/Grand-Mère

- La Plaza De La Mauricie, 1 La Plaza

Saguenay

- Place du Royaume, Chicoutimi, Boul. Talbot

Ville de Québec

- Les Galeries de la Canardière, 2485, boul. Ste-Anne
- Les Galeries Charlesbourg, 4250 1ère Avenue
- Place Laurier, 2700 Laurier, Ste-Foy

Sept Îles

- 649 ouest Laure

Dans la circulaire Richelieu et dans certains hebdo, pour la semaine se terminant le 7 juillet 1979, on aurait dû lire:

BOEUF HACHE MI-MAIGRE la livre **\$ 1 88**

norman

CORRECTION

Dans notre annonce "Liquidation finale" parue samedi, on aurait dû lire:

Cette vente commence mardi le 3 juillet et se poursuivra toute la semaine

(Nous nous excusons de ce contretemps)

- mail st-roch • place laurier • place fleur de lys • galeries chagnon

Épargnez avec les bâtiments "Econ-O-Space" ATCO.

Si vous cherchez un bâtiment économique et facile à ériger, les bâtiments ATCO "Econ-O-Space" peuvent satisfaire vos besoins immédiatement.

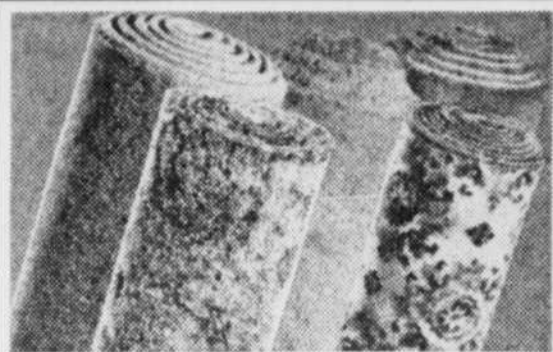
Un bâtiment "Econ-O-Space" peut servir comme atelier, entrepôt, chalet, poste de premiers soins, etc.

Pour tous renseignements, veuillez communiquer:

ATCO Est Ltd.
(418) 839-0051
 260, rue de l'Église
 St-Romuald, Cité Lévis,
 Québec, G6W 5M6

ATCO

Aubaines Maison-Famille



* Liquidation de Tapis Maintenant en Cours
Choix d'une foule de modèles et couleurs.
6' x 9'. Notre Prix Cour. \$39.00
9' x 12'. Notre Prix Cour. \$69.00
\$10.00 DE RABAIS **29.**ch. \$10.00 DE RABAIS **59.**ch.
* Non disponible à notre magasin de Ste-Foy

**jusqu'à
33%
de rabais**

sur tissus à la mode été/automne.
Tricots, tissus pour costumes,
imprimés coton ou "challis" et
toile coton ou polyester/coton.
Nos Prix Cour.
\$2.99 à \$4.49
mètre. **1.99** à **3.59**
MAINT. à m



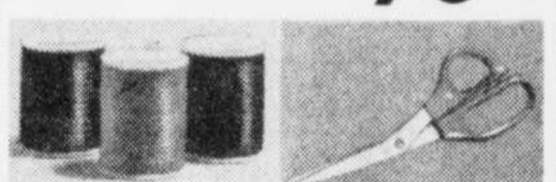
"Susan" de Wabasso—Notre Exklusivité!
Ce joli motif floral multicolore rehaussé de blanc
convient à tous les décors. 50% polyester/
50% coton. Fini "Finesse", "Sanitized". Sans repos-
sage: laver et sécher à la machine. L'ens. comprend:
1 drap droit, 1 emboi-
tant, paire de taies.
(L'ens. jumeau à 1 taie.) Ens. **14.97**
Jumeau
Ens. Double **19.97** Ens. Queen **23.97**
Edredon Reversible Assorti. Recouvrement 50% po-
lyester/50% coton. Rembourrure
polyester non allergène. **19.97**
Lavable à la machine. Jumeau
Double **23.97** Queen **26.97**
Volant de Lit Coordonné. 50% polyester/50% coton.
Ecrû, couleur or, bleu, blanc ou brun.
Double: Notre Prix Cour. \$19.99 \$13.97
Queen: Notre Prix Cour. \$22.99 \$15.97
Jumeau: Notre Prix Cour. **11.97** MAINT.



File Acrylique pour les Tricots d'Automne
File tricot peigné lavable et séchable à
la machine. Acrylique Orlon par Dupont.
Tons unis en balles 225 g ou tons
bigarrés en balles 200 g. **2.48**
ch.



File Tour Usage 3 Brins Extrêmement Pratique
Voyez le bas prix de ce file dans un arc-en-
ciel de tons. 100% acrylique que vous pouvez
laver et sécher à la machine.
Fait au Canada. Balle 25 g **10/3.98**



File Polyester Bobine
200 mètres. Plusieurs
tons. **3/.67**
Ciseaux 8". Poignée
recourbée et coussinée.
Pour couture. **2.50**

Liquidation Mode-Famille

DAMES

**jusqu'à
50%
de rabais**

Sur choix de vêtements et bijoux
pour dames, tant qu'il y en aura!
Liquidation d'une variété
de robes pour demoiselles, ju-
niors et demi-tailles, ainsi que
vêtements de maternité, hauts,
shorts, pantalons, maillots de
bain, pantoufles, sacs et coif-
fures! Plusieurs modèles, tissus
et couleurs. Ne manquez pas cela!

HOMMES & GARÇONS

Économisez jusqu'à 42% sur chemi-
sises tricot, habillées ou sport.
C'est le temps d'économiser sur une
grande variété de modèles, tissus
et couleurs. Manches courtes.
Aussi quelques modèles à manches
longues! Pour Hommes & Jeunes Gens.
Nos Prix Cour.
\$5.99 à
\$7.99

4. et **5.**

Économisez 37% à 44% sur les shorts pour hommes.
Les shorts, pour une détente
parfait! Choix de 100% polyes-
ter/35% coton en tons unis ou
quadrillés fantaisie. Tailles
variées. Nos Prix Cour. \$7.99
& \$8.99

5.

Économisez jusqu'à 49% sur T-shirts
tricot manches courtes pour garçons.
C'est la liquidation que vous at-
tendiez! Choix d'une bonne sélection
de modèles en coton/polyester ou
100% polyester, en jolis modèles et
couleurs d'été. Tailles variées.
Nos Prix Cour. \$4.99 à \$7.99

4.

ENFANTS

**jusqu'à
50%
de rabais**

sur choix de vêtements d'enfants
La grande liquidation continue sur
un choix d'articles pour fil-
lettes 7-14, garçons & filles
2-6x et bébés garçons & fil-
les 12-24 mois.

restaurant
Le Villageois

Soupe & Sous-Marin
Soupe du Jour et
"sous-marin" frais.

1.90

Tous les prix sont en vigueur jusqu'à la fermeture,
samedi le 7 juillet 1979, tant qu'il y aura du stock.

Faites Confiance à Towers

Heures d'ouverture:
Lun. au mer.: jusqu'à 17h30
Jeu. et ven.: jusqu'à 21h.
Samedi: jusqu'à 17h.

Stationnement
gratuit

Pour la sélection, les aubaines et la satisfaction.